

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	9
Vorbemerkung zur Transliteration	11
I. Einleitung	13
II. Äthiopische Mönche und europäische Reformatoren (1534)	21
1. Primäre Fäden einer Verflechtungsgeschichte:	
Begegnungen mit dem Anderen	21
1.1 Persönliche Begegnungen mit dem Anderen:	
<i>Abba</i> Mika'el und die Wittenberger Reformatoren	21
1.2 Literarische Begegnungen mit dem Anderen:	
Die »Legationes« und ihre protestantischen Leser	31
2. Sekundäre Fäden einer Verflechtungsgeschichte:	
Herausbildung weiterer Knotenpunkte	37
2.1 Lissabon	37
2.2 Paris	40
2.3 Wittenberg	41
2.4 London	41
3. Themenfelder eines proto-ökumenischen Dialogs zwischen	
<i>Abba</i> Mika'el und Martin Luther	42
3.1 Trinitätsverständnis	42
3.2 Abendmahlsverständnis	49
3.3 Ekklesiologie	52
3.4 Eschatologie	56
4. Konfessionalisierung der Erinnerung	65
III. Imaginäre Kirche: Transfer und Transformation des	
äthiopisch-orthodoxen theologischen Wissens (1540–1791)	73
1. Wissensproduktion und Imaginationspraktiken der	
Transkonfessionalität	73
2. Hybride Imaginationen des Äthiopischen: <i>Şägga Zä'ab</i> und	
protestantische Rezeption seines Werks	75
2.1 Umdeutungen des »salomonischen Narrativs«	75
2.2 Modi der Rezeption: Sebastian Münster und Martin Bucer	80
2.3 Topographien des Imaginären	84

3.	Erfindung einer Konfession: Konstruktionen des äthiopischen »Bekenntnisses«	92
3.1	David Chytraeus und die »Confessio Fidei Æthiopum«	92
3.2	Hiob Ludolf und die »Confessio Fidei Claudii Regis Æthiopiæ« ..	97
3.3	Giacomo Baratti und die Erweiterung des »äthiopischen Glaubensbekenntnisses«	103
4.	Alte Imaginationen und neues Wissen	109
IV.	Äthiopische »Reformation«: Mission als Raum transkonfessioneller Differenzaushandlungen (1817–1844)	119
1.	Der »Göttinger Geist« evangelischer Äthiopien-Mission	119
2.	Die erste dauerhafte Begegnung: Semantiken und Strategien wechselseitiger Alteritätskonstruktionen	127
2.1	Modalitäten der Begegnung	127
2.2	»Ihr seyd Juden«: Äthiopische Orthodoxie als das Andere	129
2.3	Die »Feinde Marias« (Ṣärä Maryam): Europäischer Protestantismus als das Andere	139
3.	Rückwirkungen missionarischer Konstruktionen von der äthiopischen Orthodoxie auf den europäischen Protestantismus	146
3.1	Kirchliches Liedgut: »Der Kämmerer aus Mohrenland«	146
3.2	Missionsdiskurse im Wandel	149
V.	Die Herrlichkeit der Könige: Verflechtungen politischer Theologien (27. Februar 1905)	155
1.	Äthiopien und Deutschland: »Christliche« Kaiserreiche auf dem Weg der Annäherung	155
1.1	Die Politiker als Theologen: Rhetorik christlicher Verbundenheit in der kaiserlichen Korrespondenz	155
1.2	Der Theologe als Politiker: Adolf Harnack und die deutsche Äthiopien-Diplomatie	161
2.	Ein Tag, zwei Gottesdienste	172
2.1	Berlin: Wilhelm II. und die Weihe des Berliner Doms	172
2.2	Addis Abeba: Die deutsche Sondergesandtschaft in Äthiopien ...	182
2.3	Ἐπιτομή: Mənilək II. und das Ḃgzəʾətnä Maryam-Fest	191
3.	Ambivalenz des Christlichen	196
3.1	Perspektiven auf das »salomonische Narrativ«	196
3.2	Transkonfessionelle Praktiken der Diplomatie	200
VI.	Fazit	211

Quellen- und Literaturverzeichnis	215
1. Quellen	215
2. Literatur	224
 Abbildungsnachweis	 245
Abkürzungsverzeichnis	247
 Anhänge	 249
1. Philipp Melancthons Brief an Benedikt Pauli über die Ankunft von <i>Abba</i> Mika'el, 31. Mai 1534	249
2. Die »Confessio Claudii« nach dem Manuskript BL Harl. 7629	253
3. Die »Glaubens-Bekenntniß Claudii, deß Königs in Mohrenland«. Die »Confessio Claudii« in deutscher Übersetzung von Johann Michael Dilherr	255
4. Ergänzung zum »äthiopischen Glaubensbekenntnis« laut Giacomo Baratti	258
5. Missionslied »Der Kämmerer aus Mohrenland«	262
 Register	 265
1. Ortsregister	265
2. Personenregister	267